

„VÍZIÓBÓL KÉSZ ÉPÜLET” – VERSENYSZABÁLYZAT

A „Vízióból kész épület” verseny szervezője és lebonyolítója a ROCKWOOL Hungary Kft. (székhely: 8300 Tapolca, Keszthelyi út 53.)

1. A verseny időtartama

A verseny időtartama: **2018. 11. 22. - 2019.01.31.** A verseny eredményhirdetésének tervezett dátuma 2019.02.28. A pályázatok benyújtásának határideje 2019.01.31 (A pályázatok Szervező részére történő beérkezésekor a küldés dátumát vesszük figyelembe). A verseny nemzetközi – a tervezőirodák, illetve egyéni pályázatok az alábbi 7 országból vehetnek részt a versenyen: Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Magyarország, Litvánia, Lettország és Észtország.

2. A Verseny célja

A verseny célja egy olyan épület kiválasztása, amely, a zsűri véleménye szerint, vizuális és koncepció szempontjából a legegységesebb, és illeszkedik a helyi környezetbe. Olyan épületnek kell lennie, amely tartalmazza a fenntartható építészet legfontosabb jellemzőit.

3. Verseny feladat

A verseny résztvevőinek az a feladata, hogy mutassanak be olyan megvalósult, azaz felépült és működésének teljes mértékben átadott épületet, ahol az értékelés fő kritériuma az épület formatervezése – annak vizuális és koncepció szerinti egységessége, valamint a helyi környezetbe történő illeszkedése. A verseny mottója („Az esztétikum ereje”) szerint olyan épületek bemutatása szükséges, amelyeket a fenntartható építészet elveinek megfelelően valósítottak meg. A beadott pályázatoknak olyan épületre kell vonatkozni, amely megtestesíti egy modern épülettel szembeni 7 alapvető elvárás egységét: tűzvédelem, megfelelő hőés akusztikai komfort, tartós anyagokból történő kialakítás, esztétikusság, páraáteresztés és újrahasznosíthatóság.

4. A verseny hatálya

4.1 A versenyben kizárólag az alábbi országokban működő tervezőirodák / tervezők vehetnek részt: Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Magyarország, Litvánia, Lettország és Észtország.

4.3 A versenyre a 2018-ban megvalósult épületekkel kapcsolatos projekteket **két kategóriában lehet benyújtani: új épület, illetve felújított épület.** Egy pályázó akár mindkét kategóriába tartozó

épületre vonatkozóan is benyújthat pályázatot. **A versenyben való részvétel feltétele, hogy az épület szigetelését ROCKWOOL termékekkel valósították meg**

- 4.4 A Verseny Szervezőjéhez benyújtott pályázatok tárgya az alábbi, hét ország valamelyikének területén megvalósított épület lehet: Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Magyarország, Litvánia, Lettország és Észtország.
- 4.5 A verseny tárgya szerinti épület bármilyen használati típusú lehet, többek között közösségi, oktatási, nevelési épület, kereskedelmi épület, családi ház, többlakásos lakóépület, társasház stb..
- 4.6 A verseny résztvevője olyan építésziroda lehet, amely tevékenységét az alábbi országokban végzi: Lengyelország, Csehország, Szlovákia, Magyarország, Litvánia, Lettország és Észtország.
- 4.7 A pályázó a versenyre maximum egy-egy pályázatot küldhet mindkét kategóriára, vagy csak az egyik kategóriára.
- 4.8 A ROCKWOOL Hungary Kft. alkalmazottai és azok családtagjai, a Verseny zsűrijének tagjai és azok családtagjai, valamint a verseny szervezésében közvetlenül részt vevő más személyek nem vehetnek részt a versenyen. A fentiek szerinti családtagnak minősülnek: szülők, törvényes gondviselők, testvérek, házastársak, gyermekek, házastársak szülei és a munkavállalóval örökbefogadási kapcsolatban álló személyek.

5. A versenyre történő jelentkezés

5.1 A versenyen való részvétel ingyenes.

5.2 A pályázat versenyre történő benyújtása a következő módon történhet:

a) A „Jelentkezési lap” és a „Nyilatkozat” kitöltésével, melyek a következő weboldalon találhatóak / letölthetők: www.rockwool.hu/vizibolkeszepulet

b) **A kitöltött „Jelentkezési lap” és a „Nyilatkozat” contest@rockwool.com e-mail címre történő elküldésével**

c) A Pályázati anyag versenyre való beküldése, mely tartalmazza:

- Alaprajzokat, a projekt vizuális megjelenítését vagy a tervezett épület modelljének fotóját illetve a kész épület fotóját, min. 300 DPI felbontásban
- Műszaki adatok megadása – különösen a 3. pont végén felsoroltakra vonatkozó információt, az alkalmazott megoldásokat. Az épület jellemzőinek leírását, max. 3000 karakterrel

5.3 A versenyen való részvételhez szükséges Pályázati anyagot, a Jelentkezési lapot az aláírt Nyilatkozatot a következő címre kell küldeni:

- E-mail cím: contest@rockwool.com, mail tárgya: VÍZIBÓL KÉSZ ÉPÜLET (figyelem!– az e-mail üzenet maximális mérete – 10 MB legyen)

6. A versenyre benyújtott Pályázati anyag formai követelményei

6.1 A versenyen részt vevő pályázati anyagokat egy ún. **pályázati tervlapra** kell elhelyezni – a tervlapnak tartalmaznia kell a tervrajzokat és az épület fényképeit, valamint a résztvevő által szükségesnek ítélt információkat. (A kialakítandó pályázati tervlapra a mintát a 6. pont alatt lehet látni)

a) A pályázatot elektronikus úton kell elküldeni:

- a pályázat anyagának mérete 70 x 100 cm
- grafikai design méretaránya 1 : 1 legyen, 150 dpi felbontásban
- a betűket és vonalakat görbékké alakítva kérjük megjeleníteni
- minden szín a CMYK formátumban legyen elmentve
- a pályázat a következő formátumok egyikében készüljön: PDF, TIFF, EPS, JPG
- fájlnevek speciális karakterek és ékezetek nélküliek legyenek, mint például a "ć" stb.
- az üzenet méret max. 10 Mb lehet - ha az átküldendő fájlok együttes mérete ennél nagyobb, akkor kérjük, több üzenetben küldje el azokat, ugyanazzal a tárggyal, ugyanarról az e-mail címről
az épület leírásának nem kell, hogy szerves részét képezze a tervlapnak– a leírás max. 3000 karakter lehet

kitöltött Excel-jelentkezési űrlap, amely információkat és adatokat tartalmaz a pályázatról

6.3 A résztvevők teljes felelősséget vállalnak az általuk szolgáltatott adatok megfelelőségéért. A szervező nem vállal felelősséget azért, ha a Résztvevő a valóságnak nem megfelelő adatokat ad meg.

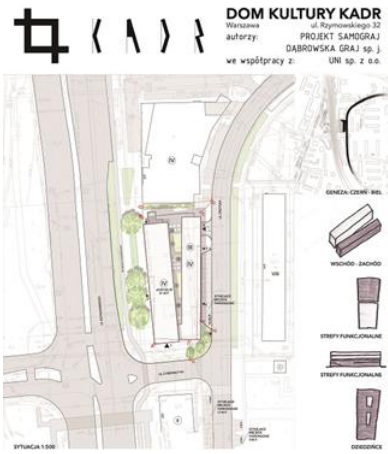
6.4 Ha a jelentkezés, vagy a pályázat nem felel meg az alábbi követelményeknek, mint például:

- a jelentkezés nem a www.rockwool.hu/viziolbolkeszepulet címen található formanyomtatványon történik
- a pályázat az előírttól eltérő méretekből kerül beküldésre,
- a pályázat olyan állapotban kerül beküldésre, amely megakadályozza azok értékelését és későbbi felhasználásukat,
- a pályázat sérti harmadik fél személyi vagy egyéb jogát,
- amennyiben a pályázat a Szabályzatban meghatározott határidőn túl kerül elküldésre, akkor ezen pályázat érvénytelennek minősül, és a Versenyen nem kerül értékelésre.

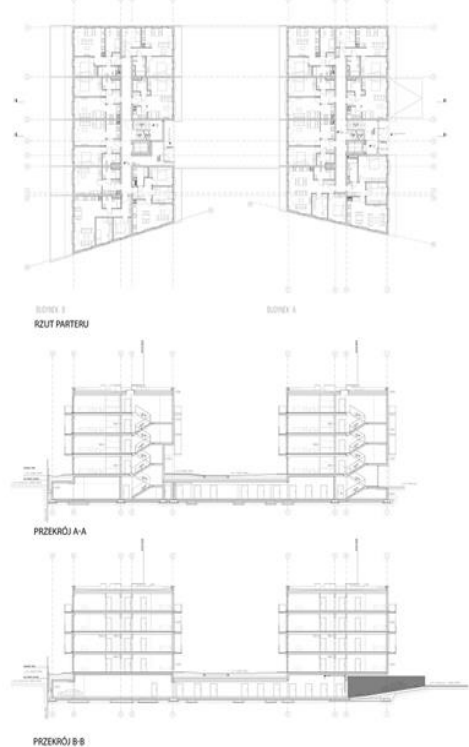
6.5 A Szervező nem felelős a késedelmes kézbesítésért, valamint azokért az esetleges károkért, amelyek a pályázatok versenyre történő beküldése során keletkeznek.

6.6 A Szervező nem küldi vissza a versenyre beküldött pályázatokat versenyzők részére.

Min ták a kialakítandó pályázati tervlapra:



/// BUDYNEK MIESZKALNY WIELORODZINNY Z GARAZEM PODZIEMNYM "APARTAMENTY PRUSA" W PUŁAWACH



ZDJEŃCIA WYKONANE NA ETAPIE REALIZACJI

GROUP

7. Díjak

7.1 A versenyen a következő díjak kerülnek kiosztásra

Díjak az építészek számára:

- Fődíj: - 1 x 5000 EUR díj az „Új építmény” kategóriában
- Fődíj - 1 x 5000 EUR díj a „Felújított építmény” kategóriában
- 3 x 1000 EUR díj az „Új építmény” kategóriában
- 3 x 1000 EUR díj a „Felújított építmény” kategóriában

7.2 A Versenyen elnyert minden egyes díjhoz esetlegesen kapcsolódó adó (pl. nyereségadó vagy személyi jövedelemadó) megfizetési kötelezettség a szervezőt terheli.

7.4 A nyeremények más nyereményre nem válthatók át.

7.5 A díjat csak a verseny nyertese vagy a nyertes csapat képviselője veheti át, a díjat nem lehet harmadik fél részére átadni.

7.6 A zsűri fenntartja annak a jogát, hogy az egyes kategóriákban megváltoztassa a nyeremények számát.

7.7 A díjak a verseny zsűrije által kerülnek odaítélésre, melynek tagjai:

- Ewa Kuryłowicz - építészmérnök
- Robert Konieczny – építészmérnök
- Jaroslav Dokoupil – építészmérnök
- Péter Reicher- építészmérnök

8. Értékelés kritériumai

8.1 A versenyen részt vevő pályázatok a következő kritériumok szerint kerülnek értékelésre:

- Vizualitás és koncepció egysége
- Eredetiség
- Az épület helyi környezetbe történő integrálásának módja
- A fenntartható építészet tervezési elveknek megfelelő megvalósítás, amely az alábbi jellemzőket foglalja magában: tűzvédelem, megfelelő hő- és akusztikai komfort, tartós anyagokból való kialakítás, esztétikusság, páraátbocsátás és újrahasznosíthatóság.

- **A verseny értékelése és az eredmények közzététele**

9.1 A verseny eredményeit a következő weboldalon lehet megtekinteni:

www.rockwool.hu/vizibolkeszepulet 2019.02.28 napjáig. A nyerteseket telefonon vagy e-mailben értesítjük.

9.2 A nyeremények a díjazottak részére 2019.04.30-ig kerülnek átadásra.

9.3 A résztvevő a díjazásáról szóló információ kézhezvételétől számított négy napon belül köteles megerősíteni a Szervezőnek, hogy a díjkiosztó ünnepségen részt tud-e venni.

9.4 A Résztvevőnek nincs joga átruháznia a díjat.

9.5 A Résztvevő az alábbi esetekben veszíti el díjazását:

- 1) ha nem lehet kapcsolatba lépni a Résztvevővel
- 2) ha a Résztvevő elutasítja a díj átvételét.

9.6 A Szervező nem vállal felelősséget az elektronikus posta nem megfelelő működéséért.

10.Szerzői jogok

10.1 A Résztvevő köteles a pályázati anyaggal együtt elküldeni egy nyilatkozatot arról, hogy ő a benyújtott pályázat szerinti anyag szerzője, és benyújtott pályázat nem sérti harmadik fél személyi vagy egyéb jogát, nem ütközik jogszabályba. (Az ezt tartalmazó Nyilatkozat letölthető innen: www.rockwool.hu/vizibolkeszepulet)

10.2 A Résztvevő köteles a pályázati anyaggal együtt elküldeni egy nyilatkozatot arról, hogy kizárólagos szerzői jogokkal rendelkezik a beküldött pályázati anyag vonatkozásában, vagy megszerezte annak a félnek a beleegyezését, amely rendelkezik a pályázat anyagának szerzői jogaival.

10.3 Annak a Résztvevőnek a pályázata, aki nem küldi be a 10.1. és a 10.2. pontokban említett nyilatkozatokat, nem vehet részt a Versenyen.

10.4 Abban az esetben, ha egy harmadik fél jogi követelésekkel lép fel a Résztvevő által benyújtott pályázattal kapcsolatban, az ebből eredő teljes felelősség kizárólag a Résztvevőt terheli.

10.5 Attól a pillanattól kezdődően, amint a verseny Szervezője megkapja a versenyen való részvételre benyújtott pályázatot a helyesen kitöltött Jelentkezési lappal és a Nyilatkozattal együtt, a Résztvevő visszavonhatatlanul hozzájárulását adja a Szervező számára az általa benyújtott pályázat alábbiak szerinti felhasználására:

- a pályázat elhelyezésére és bemutatására a verseny honlapján, az épület nevével együtt, megadva az épület tervezőjét / tervezőit. A verseny honlapjának címe: www.rockwool.hu/vizibolkeszepulet
- a pályázat bármilyen technikával való rögzítésére és sokszorosítására, beleértve a nyomtatást, reprográfiát, mágneses adathordozóra történő és digitális technikával való rögzítést,
- a pályázatok nyilvános bemutatására a Szervező székhelyén

- a pályázatok nyilvános bemutatására a Szervező székhelyén kívül, az általa meghatározott helyen és időben, mint versenyen kívüli kiállítás eleme.
- a pályázat számítógép memóriájában történő tárolására, annak Szervező későbbi felhasználása céljából a jelen szabályzatban meghatározott feltételek szerint.
- pályázat publikálására a Szervező honlapján
- folyóiratokban / szakmai kiadványokban történő megjelenítésére (amely kiadványok a verseny média támogatói)

10.6 A verseny győztese engedélyezi továbbá a Szervezőnek, hogy a versenyre benyújtott pályázatát felhasználja bármilyen időkorlátozás nélkül a következő módokon is:

- az eredeti példány és a másolatok forgalmazása olyan eszközökön, amelyeken a Pályázat anyagai elhelyezésre kerültek, tetszés szerinti számban, a Szervező információs vagy hirdetési anyagaként.
- a pályázatok bemutatása a Szervező által rendezett reklámkampányokon illusztrációként

10.7 A verseny résztvevője kötelezettséget vállal arra, hogy nem ad hozzájárulást az általa benyújtott pályázat vonatkozásában a fent említett körben harmadik felek számára.

A versenyen való részvétel feltételei:

- hozzájárulás ahhoz, hogy a Szervező a díjátadó ünnepséget írásban, fotó- és videóanyagok készítésével dokumentálja, továbbá a Verseny győzteseiről fényképeket és videóanyagot készítsen, és azt publikálhassa.
- hozzájárulás ahhoz, hogy a verseny győzteseinek személyes adatait (vezetéknév és keresztnév) a nyilvánosság elé tárják a verseny eredményének kihirdetésével kapcsolatban.
- A pályázat benyújtásával a verseny Résztvevője a fentiekkel egyetért.

10.8 A verseny Résztvevője vállalja, hogy mentesíti a Szervezőt olyan személyek követeléseitől, akik fellépnek vele szemben a szerzői joguk, vagy a fényképeik jogtalan terjesztés miatt. Amennyiben a Felek nem kötnek háromoldalú megállapodást a fent említett személlyel, amely alapján hozzájárul bármiféle, a fent említett kötelezettség, a Résztvevőre történő átruházására, a Verseny Résztvevője vállalja, hogy azonnal kielégíti ezen személyek követeléseit, amint a Szervező tájékoztatja ilyen

követelésről. Ha a Résztevő vitatja a követelések indokoltságát, akkor vállalja, hogy jogvitát kezdeményez, és mentesíti a Szervezőt minden olyan többlet költség fizetésétől, amely a jogvita következtében keletkezik.

11.Személyes adatok

11.1 A Résztevők és a díjazottak személyes adatainak adatkezelője a ROCKWOOL Polska Sp. z o.o., (székhelye: Cigacice, ul. Kwiatowa 14, 66-131 Lengyelország) és a ROCKWOOL Hungary Kft. (székhely: 8300 Tapolca, Keszthelyi út 53.)

11.2 A személyes adatok kezelése az Európai Parlament és Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (2016. április 27.) alapján történik.

11.3 Az adatkezelő a személyes adatok kezelésének megfelelőségének ellenőrzésére adatvédelmi tisztviselőt nevezett ki, akivel az alábbi e-mail címen lehet kapcsolatba lépni: ldpo@rockwool.com

11.4 A verseny Résztevőinek és díjazottjainak adatai kezelése a verseny megszervezése és lebonyolítása érdekében történik.

11.5 A személyes adatok megadása önkéntes, hozzájáruláson alapul, de előfeltétele a versenyen való részvételnek.

11.6 A személyes adatokat szolgáltató versenyzőknek joguk van személyes adataikhoz való hozzáférésre és a törvény által jogosultak:

- a) adataik módosítására,
- b) adataik törlésére,
- c) adataik kezelésének korlátozására,
- d) kifogás tételéhez,
- e) valamint az adatkezeléshez való hozzájárulást bármikor visszavonhatja. A hozzájárulás visszavonása nem befolyásolja azon adatkezelések jogszerűségét, amelyeket a hozzájárulás visszavonása előtt végeztek.

11.7 A Szervező a résztvevők alábbi adatait kezeli:

- a) vezetéknev és keresztnév,
- b) E-mail cím,
- c) telefonszáma.
- d) tervezőiroda
- e) iroda címe

11.8 A verseny Résztvevőinek adatai nem kerülnek átadásra külső szervezetek részére, kivéve a törvény által meghatározott eseteket. A személyes adatok feldolgozói a verseny szervezésével kapcsolatos szolgáltatásokat nyújtó szervezetek lesznek, például azok, akik a verseny Résztvevői számára a díjakat, vagy e-mail üzeneteket küldik. Ezek a cégek megfelelő adatfeldolgozói megállapodások alapján végzik tevékenységüket, melyek alapján jogosultak a személyes adatok feldolgozására.

11.9 A verseny Résztvevőinek adatai csak a fent említett célok eléréséhez szükséges időszakban kerülnek megőrzésre.

11.10 A Szervező technikai és szervezési intézkedéseket alkalmaz, hogy a reális kockázatoknak és adatkezelési kategóriáknak megfelelően biztosítsa a rá bízott személyes adatok védelmét. A Szervező megfelelő intézkedéseket hozott a kockázatoknak megfelelő biztonsági védelem biztosítása érdekében, figyelembe véve a jelenlegi technikai ismeretek állapotát, a megvalósítás költségeit és az adatkezelés terjedelmét, célját és kontextusát, valamint az eltérő valószínűséggel és fenyegetettséggel rendelkező egyének jogait és személyi szabadságát. A Szervező különösen figyelembe veszi az adatok kezelésével kapcsolatos kockázatokat, melyek eredhetnek:

- a) véletlen vagy jogellenes megsemmisítésből,
- b) elvesztésből, módosításból, jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból,
- c) a személyes adatokhoz való jogosulatlan hozzáférésekből, a tárolás, küldés vagy feldolgozás során.

12. Reklamáció

12.1 A versenyhez kapcsolódó valamennyi kifogást írásban kell benyújtani indokolással együtt a Szervező címére, a "Versenyre vonatkozó panasz" felirattal. A verseny lezárását követően panaszokat legfeljebb a Szervező weboldalán megjelenő eredményhirdetés napjától számított 14 napon belül lehet benyújtani.

12.2 A panaszokat a Szervező, az általa történő kézhezvételtől számított 14 napon belül elbírálja. A panasz kivizsgálásának eredményéről a Résztvevő postai úton vagy e-mailben kap tájékoztatást.

12.3 A panaszra vonatkozó Szervező döntése végleges, és azt nem lehet megfellebbezni.

13. Záró megjegyzések

13.1 A versenyszabályok megtekinthetők a ROCKWOOL Hungary Kft. honlapján, melynek címe:

www.rockwool.hu/viziolbolkeszepulet

13.2 Ez a szabályzat az egyetlen olyan dokumentum, amely meghatározza a Verseny lebonyolításának szabályait.

13.3 A Szervező fenntartja a szabályzat módosításának jogát a versenyre történő jelentkezések utolsó napjáig.

13.5 A versenyen való részvétel esetén a Résztvevő teljes mértékben elfogadja a Szabályzat rendelkezéseit, és visszavonhatatlanul hozzájárul a jelen Szabályzat valamennyi rendelkezésének érvényesítéséhez.

13.6 A jelen Szabályzatban nem szereplő esetekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni.

13.7 Az ezzel a versennyel kapcsolatos kölcsönös kötelezettségekből eredő valamennyi vitás kérdés elbírálására a Szervező székhelye szerinti általános hatáskörű bíróság az illetékes.